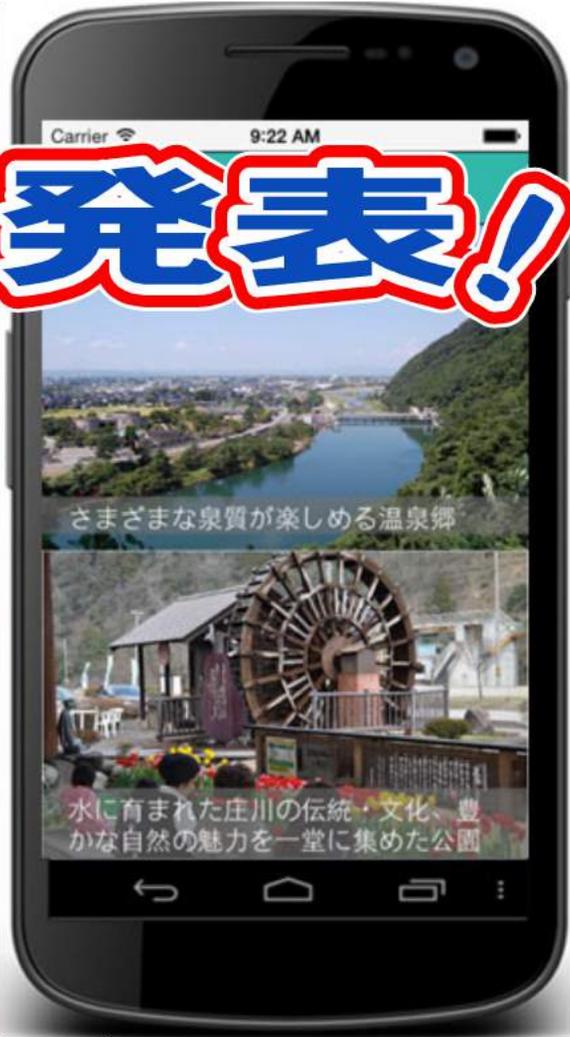


# 観光アプリ発表!



# 庄川温泉郷新聞

## おもてなしとなみ

「おもてなしとなみ」  
 希望のアプリ発表!  
 十月十一日、水記念公園内ふれあいプラザにおいて、希望のアプリ記者発表がおこなわれました。翌、十二日(土)から、試用版のダウンロードが開始。シンプルにわかりやすく観光情報を手に入れます。今回はアンドロイド版のみで、iPhone版は後日リリース予定です。正式サービスは十一月十五日より開始。もちろん無料です。アンドロイドご利用の方は、ぜひプレイストアよりダウンロードしてお楽しみください。  
 検索ワードは、「おもてなしとなみ」



第2号  
 発行：庄川峡観光協同組合  
 砺波市庄川町金屋1550  
 電話 0763-82-5696  
 F A X 0763-82-4213

## LINE@ お得です!



庄川峡の観光、イベント情報や温泉・飲食店のお得な情報や割引クーポンも発行してゆきます。ID検索で「@shogawakyou」で検索するか、左のQRコード読み取りで登録できます。



「よごっち」  
 大好評発売中!  
 ウッドプラザにて



庄川水記念公園内のウッドプラザ前ウッドデッキにおいてとなみ野ニューグルメ「よごっち」を不定期(おもに土日祝)で発売しております。よごちが入ったメンチカツ!「よごちって何?」というあなた、食べて確かめるしかない!発売日確認のうえお越しください。

## 庄川温泉郷 活性化ビジョン

昨年12月に発表いたしました「庄川温泉郷活性化ビジョン」。発表と同時に大きな反響を呼びました。行政主体ではなく、小さな組合がこのような短期・中期・長期にわたる精細な事業目標計画を作成し、しかも大きく発表するという例はあまり無いからです。  
 これは私共庄川峡観光協同組合の覚悟の表れでした。進むしかない!退路を断つての決断です。  
 年が明けてからは推進懇談会の開催を始めました。月に一回、毎回15人前後のメンバーが集まり、ビジョンの実現に向けての熱い議論を夜遅くまで繰り返して、10月で9回の開催となりました。  
 その間、4月にLINE@を始め、6月には金屋石探検隊II、7月にはカメラアプリの発表とサイクリングステーション(CSI)の設置、庄川温泉郷新聞の発行。10月には希望の観光アプリ「おもてなしとなみ」を発表させていただきました。  
 この後も新しいゆずスイーツを発表予定と、順調な歩みをさせていただいております。又、6月より庄川町商工会との連携で全国商工会連合会の補助事業の採択を受け、「クラウド型おもてなしアプリケーション調査事業」の展開も始めております。今後もますます地域活性化のお役に立てよう頑張っていくたいと思っております。皆さんの応援よろしくお願ひ致します。(坂井理事長 談)

## 庄川水記念公園 イベント情報

- 「よごっち」発売!  
 となみ野ニューグルメ  
 大根菜の「よごち」が入ったメンチカツ!  
 ウッドプラザ前  
 ウッドデッキにて発売  
 十一月の発売予定  
 十一月三、四、十六、十七日 一個二百円
- 「庄川ゆずまつり」  
 十一月十六日(土)  
 十七日(日)
- 庄川水記念公園周辺にて  
 毎年売り切れ必至!  
 「落ち葉拾い隊」  
 隊員募集!  
 十一月九日・三十日  
 九時から十一時まで  
 「ひとり」  
 1ポランテシア  
 噴水前・特産館まで
- 「厄払い鯉の放流」  
 平成二十六年一月七日  
 (火) 十二時より  
 体験参加者募集中!  
 噴水前・特産館まで
- 「鯉のぼり募集中!」  
 お家で泳がなくなった鯉のぼりを、水記念公園で泳がせませんか?  
 噴水前・特産館まで。  
 特産館 TEL(82) 5696



mizukinen.com

# サイクルステーション CS1

# ライブウッド&ウッドバザール



サイクルステーションが設置されて初めてのイベントが開催されました。庄川アユーズによる往復68km! 「アユーズサイクリング」海王丸パークまでのサイクリングの出發&ゴール地点として、CS1から元気に出發し、無事に帰ってきました。完走証よりも、最後にサプライズ?で食べた「柚子ソフト」が一番うれしそう...?でした。

今年もたくさんの方にお越しいただきました  
 毎月第2日曜日は「ウッドバザール!」  
 ちんどんさんに、バンド演奏、読み聞かせ、パルーンのプレゼントetc  
 毎月第3日曜日は「ライブウッド!」  
 アマチュアミュージシャンによるライブ演奏  
 来年の演奏にも、きっとあなたのお気に入りが見つかるはず...!  
 来年春も、みなさんをお待ちしております!

忘新年会 承り中

**富山県民の皆様へ**  
感謝を込めて [平日(月~木曜)]

特典1 ご宿泊 **2,000円OFF**  
例) 1泊2食付(4名1室)  
11,400円より(税込)

特典2 **無料送迎サービス**  
4名様以上(一部地域除く)  
【平成26年4月30日まで】

庄川温泉郷 鳥越の宿

**三楽園**

〒932-0305 富山県砺波市庄川町金屋 839  
URL: www.sanrakuen.com  
**0120-37-1260**

おかげさまで 90周年

皆様のご愛顧に感謝の気持ちを込めて  
お得なプランをご用意いたしました。

組合員さんの紹介コーナー  
鳥越の宿  
**二楽園**

和風レストラン  
**ふなとの里**

九十分飲み放題プラン  
三千五百円(税別、二名様以上)  
一時間延長千円(税別)

この秋、庄川水記念公園の名店「ふなとの里」が飲み放題プランを始めます!  
 国産・県産の素材にこだわった料理は、絶品です!  
 生ビールを飲み放題に含まれるお得感!今がチャンスです!

ぜひ、この機会に皆さんのお越しをお待ちしております



編集後記  
 2号の発刊となり、今回からは組合員の方々のお店のイベント等を順次紹介していくことになりました。年に6~8軒位しか紹介できませんが、年度末までには待望の庄川峡観光協同組合のホームページも立ち上がる予定となりましたので、そちらの方でも紹介に努めたいと考えております。また、読者の方々からいろいろなお意見をお寄せいただければと思っております。  
 (k・k)



**恋プロナイト2013**  
 昨年のゲリラ豪雨とは打って変わり、よいお天気に恵まれました。今年も鯉恋の宮までの歩道にLEDの明かりを灯し、鯉恋の宮もライトアップしました。  
 夜9時で音響の電源が一時ストップするハプニングもありましたが、コーラスと会場が一体となり、一層盛り上がりました。来年もお楽しみに!